rombica

POWER BANK

PRO-550CB / NEO PRO Saturn Black
PRO-550CR / NEO PRO Saturn Red

EN USER MANUAL

Thank you for purchasing Rombica device. Please read this user manual before the operation and save it for the future.

ВНЕШНИЙ АККУМУЛЯТОР

PRO-550CB / NEO PRO Saturn Black
PRO-550CR / NEO PRO Saturn Red

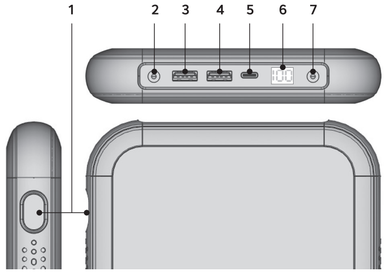
RU РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за покупку изделия из серии NEO. Перед эксплуатацией аккумулятора прочтите это руководство и сохраните его для использования в дальнейшем.
За любую травму или порчу имущества, вызванную несоблюдением инструкций техники безопасности, несет ответственность потребитель.

EN

GENERAL INFORMATION

1. Power button.
2. DC OUT, output to charge laptop and other compatible devices.
3. USB1 OUT: Quick Charge 3.0 support.
4. USB2 OUT: Quick Charge 3.0 support.
5. Type-C: Power Delivery 3.0 support.
6. LED display.
7. DC IN, input to charge device.

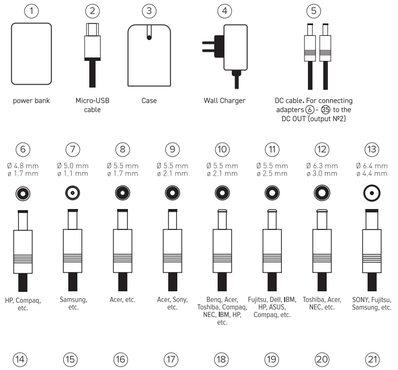


SPECIFICATION

MODEL	NEO PRO Saturn Black / NEO PRO Saturn Red
BATTERY TYPE	Li-Po
BATTERY CAPACITY	55 000 mAh / 203.5 Wh
INPUTS	DC IN: 20V / 2A Type-C IN: 20V / 3A (Power Delivery)
OUTPUTS	DC OUT: 12V/3.5A, 16V/3.5A, 19V/3.5A, 21V/4.67A Type-C OUT: 5V/3A; 9V/2A, 12V/3A, 15V/3A, 20V/5A (Power Delivery) USB1 OUT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (Quick Charge 3.0) USB2 OUT: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A (Quick Charge 3.0)
QUICK CHARGE VERSION	3.0
USB POWER DELIVERY REVISION	3.0 (Type-C port)
DIMENSION	154 × 257 × 29 mm
WEIGHT	1130 ± 80 g

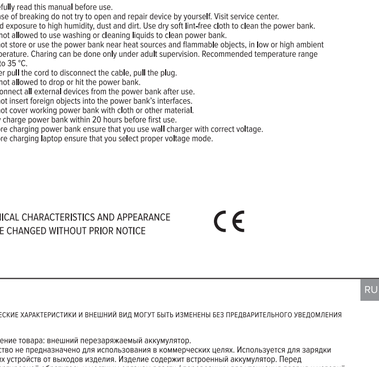
EN

IN THE BOX



Note:
Ø - outside diameter
ø - inside diameter

EN



HOW TO CHARGE POWER BANK VIA DC INPUT

1. Unplug all connected devices from the power bank.
2. Connect supplied wall charger ④ to the power bank DC IN port (7) and after that to electric socket.
3. You can check capacity on the LED display. Once you see 100 on the LED display – charging is completed.
4. Disconnect wall charger from the power bank.

HOW TO CHARGE POWER BANK VIA TYPE-C INPUT

1. Unplug all connected devices from the power bank.
2. Connect wall charger with Type-C PD (20V, 4th or 5th profile) support (not supplied) via Type-C cable to the power bank and after that to electric socket.
3. You can check capacity on the LED display. Once you see 100 on the LED display – charging is completed.
4. Disconnect wall charger from the power bank.

POWER ON / OFF OF THE POWER BANK

To turn on power bank press shortly the power button (1). LED display will turn on showing remaining capacity. Power Bank will turn off automatically without load.

CHARING EXTERNAL DEVICES VIA USB PORT.

1. Turn on power bank.
2. Connect external device to the USB port of power bank (3, 4).
3. Disconnect external device from the power bank once charging is completed.

EN

CHARGING EXTERNAL DEVICES VIA TYPE-C PORT

1. Turn on power bank.
2. Connect external device to the Type-C port of the power bank (5). Maximum output of Type-C port is 100 W (Power Delivery). If your device, for example, laptop requires charger with higher power output – do not charge it with the power bank. It can lead to the power bank overheating.
3. Disconnect external device from the power bank once charging is completed.

CHARGING LAPTOPS AND COMPATIBLE DEVICES VIA DC OUT PORT

1. Unplug all cables from USB and Type-C ports.
2. If you are going to charge Apple MacBook with MagSafe 1 or MagSafe 2, then connect cable 34 or 35 to the DC OUT port (2). If you are going to charge laptops or other devices compatible with the supplied adapters and required voltage is supported by the power bank – then connect cable 5 to the DC OUT port (2).
3. Turn on power bank.
4. Long press of the power button will switch power bank to the DC OUT mode. LED display will show voltage of the DC OUT port. After that short press of the power button will select voltage – 12V, 16V, 19V and 21V.
5. Connect cable 5 with installed compatible adapter 6–33 / MagSafe cable to the laptop input port.
6. Disconnect laptop from the power bank once charging is completed. Long press the power button to leave DC OUT mode.
   NOTE: If you enter DC OUT mode, but not going to use DC OUT port, then press and hold power button again to exit DC OT mode. It is not allowed to connect any device to USB and Type-C ports of the power bank while DC OUT mode is active.

Notes:
- If input voltage of your laptop is equal to 16.5V, then you can use "16V" mode only when the remaining capacity of laptop battery is at least 20%.
- If input voltage on your laptop is equal to 19.5V, then you can use "19V" mode only when the remaining capacity of laptop battery is at least 20%.
- Any other voltage difference between power bank output and laptop input is forbidden.
- Do not connect a laptop to the power bank before right voltage chosen.
- Max power of DC OUT port is 98W. If the original wall charger of your laptop is more powerful, you can charge your laptop only if one of two conditions are satisfied:
  - Laptop is turned off.
  - Laptop is turned on, but "battery saver" mode is enabled, discrete graphics card is disabled (if available) and screen brightness is reduced.

QUICK CHARGE AND POWER DELIVERY

USB ports (4, 5) support Quick Charge 3.0. After connecting QC 3.0 compatible device, USB port will activate fast charge mode automatically.

Type-C port supports Power Delivery protocol. After connecting PD compatible device, Type-C port will activate fast charge mode automatically.

REMAINING CAPACITY

Turn on power bank to check remaining battery capacity. While power bank is turned on – LED display shows remaining capacity.

STORAGE CONDITIONS

Keep the power bank in a dry, well-ventilated place, away from heaters and direct sunlight. Keep the power bank out of the reach of children. Do not bite or lick the power bank, as it may cause damage to the power bank. Children or persons with disabilities should not use the power bank without the supervision of the responsible person.

Do not dispose with household waste! It is required to dispose this electrical device at designated recycling collection point for electrical devices. It ensures that device is recycled professionally and prevents the release of the harmful substance into the environment. Make sure that device is not charged before disposal.

EN

SAFETY INFORMATION

1. Carefully read this manual before use.
2. In case of breaking do not try to open and repair device by yourself. Visit service center.
3. Avoid exposure to high humidity, dust and dirt. Use dry soft lint-free cloth to clean the power bank. It is not allowed to use washing or cleaning liquids to clean power bank.
4. Do not store or use the power bank near heat sources and flammable objects, in low or high ambient temperature. Charing can be done only under adult supervision. Recommended temperature range is 5 to 35 °C.
5. Never pull the cord to disconnect the cable, pull the plug.
6. It is not allowed to drop or hit the power bank.
7. Disconnect all external devices from the power bank after use.
8. Do not insert foreign objects into the power bank's interfaces.
9. Do not cover working power bank with cloth or other material.
10. Fully charge power bank within 20 hours before first use.
11. Before charging power bank ensure that you use wall charger with correct voltage.
12. Before charging laptop ensure that you select proper voltage mode.

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND APPEARANCE MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE

CE

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ВНЕШНИЙ ВИД МОГУТ БЫТЬ ИЗМЕНЕНЫ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ

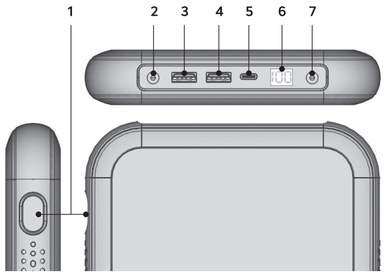
Назначение товара: внешний перезаряжаемый аккумулятор.
Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях. Используется для зарядки внешних устройств от выходов изделия. Изделие содержит встроенный аккумулятор. Перед транспортировкой обратитесь к местным органам власти / перевозчику для уточнения правил и условий перевозки.
Товарный знак / торговая марка: rombica.
Адрес пр-ва: «Шэньчжэнь Фудин Технологии Ко Лтд», 4Ф, Билдинг 1, Чилинг Роад, Гаофенг Комьюнити, Лунхуа Нью Дистрикт, Шэньчжэнь, Китай.
Импортер: ООО «ДИХАУС». Адрес: Россия, 111250, г. Москва, пр-д завода «Серп и Молот», д. 6, к.1.
info@di-house.ru
Претензии от покупателей принимает ИМПОРТЕР.
Произведено: Китай. Техническая поддержка - support@rombica.ru
Аккумулятор соответствует требованиям: ГОСТ 12.2.007.12-88, ГОСТ Р МЭК 62133-2004; ГОСТ Р МЭК 61960-2007 пп. 5.3, 7.1, 7.2, 7.6.
Комплектное зарядное устройство от сети 220В соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016, ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011.

EAC

RU

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Кнопка питания.
2. DC OUT, выход для зарядки ноутбуков и других совместимых устройств.
3. USB1 выход с поддержкой Quick Charge 3.0.
4. USB2 выход с поддержкой Quick Charge 3.0.
5. Type-C порт с поддержкой Power Delivery 3.0.
6. LED дисплей.
7. DC IN, вход зарядки аккумулятора.

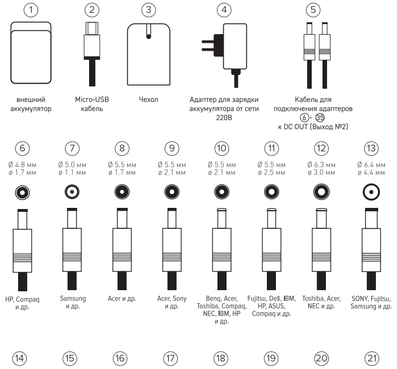


СПЕЦИФИКАЦИЯ

МОДЕЛЬ	NEO PRO Saturn Black / NEO PRO Saturn Red
ТИП АККУМУЛЯТОРА	Литий-полимерный (Li-Po)
ЕМКОСТЬ БАТАРЕИ	55 000 мАч / 203.5 Втч
ВХОДЫ	DC IN: 20В / 2А Type-C IN: 20В / 3А (Power Delivery)
ВЫХОДЫ	DC OUT: 12В/3.5А, 16В/3.5А, 19В/3.5А, 21В/4.67А Type-C OUT: 5В/3А; 9В/2А, 12В/3А, 15В/3А, 20В/5А (Power Delivery) USB1 OUT: 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А (Quick Charge 3.0) USB2 OUT: 5В/3А, 9В/2А, 12В/1.5А (Quick Charge 3.0)
ВЕРСИЯ QUICK CHARGE	3.0
РЕВИЗИЯ POWER DELIVERY	3.0 (Type-C port)
РАЗМЕР	154 × 257 × 29 мм
ВЕС	1130 ± 80 г

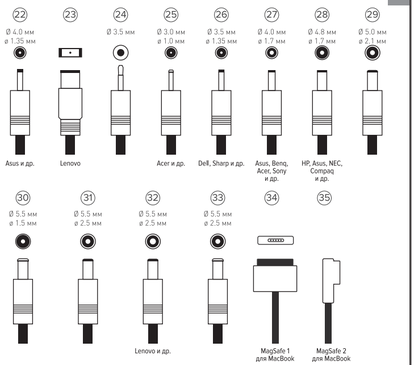
RU

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Примечание:
Ø – внешний диаметр
ø – внутренний диаметр

RU



ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА ОТ DC ВХОДА

1. Отключите все подключенные устройства от аккумулятора.
2. Подключите комплектный адаптер ④ сначала к аккумулятору (7), а после к сети 220 Вольт.
3. LED дисплей будет отображать состояние заряда. Когда на LED дисплее будет отображаться 100% – зарядка окончена.
4. Отключите адаптер от сети 220 Вольт, а после от внешнего аккумулятора.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА ОТ TYPE-C ВХОДА

1. Отключите все подключенные устройства от аккумулятора.
2. Подключите адаптер с поддержкой протокола Type-C Power Delivery (20V, 4-го или 5-го профиля.) (в комплект не входит) сначала к аккумулятору (5), а после к сети 220 Вольт.
3. LED дисплей будет отображать состояние заряда. Когда на LED дисплее будет отображаться 100% – зарядка окончена.
4. Отключите адаптер от сети 220 Вольт, а после от внешнего аккумулятора.

ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Для включения аккумулятора коротко нажмите кнопку питания (1). Загорится LED дисплей. Аккумулятор автоматически отключится при отсутствии нагрузки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА – ЗАРЯДКА ОТ USB ВЫХОДОВ

1. Включите аккумулятор.
2. Подключите внешнее устройство к одному из USB выходов аккумулятора (3, 4).
3. После окончания зарядки внешнего устройства – отключите его от аккумулятора.

RU

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРА – ЗАРЯДКА ОТ TYPE-C ВЫХОДА

1. Включите аккумулятор.
2. Подключите внешнее устройство к Type-C выходу аккумулятора (5). Максимальная мощность Type-C выхода составляет 100 Вт. Не рекомендуется использование Type-C выхода внешнего аккумулятора с устройствами, требующими зарядное устройство большей мощности. Это может привезти к перегреву и поломке внешнего аккумулятора.
3. После окончания зарядки внешнего устройства – отключите его от аккумулятора.

ЗАРЯДКА НОУТБУКА И СОВМЕСТИМЫХ УСТРОЙСТВ ОТ DC ВЫХОДА. РЕЖИМ DC OUT

1. Отключите все кабели от USB и Type-C портов аккумулятора.
2. Если вы собираетесь заряжать Apple MackBook (с разъёмом MagSafe 1 или MagSafe 2), то подключите кабель 34 или 35 к разъему аккумулятора (2). Если вы собираетесь заряжать ноутбуки или другие устройства, совместимые с одним из имеющихся в комплекте адаптером и совместимые с поддерживаемыми значениями напряжения DC OUT, то подключите кабель 5 к разъему (2).
3. Включите аккумулятор.
4. Длительное нажатие кнопки питания (1) активирует режим DC OUT. На LED экране отобразится текущее напряжение на выходе. Коротким нажатием на кнопку питания (1) выберите нужное напряжение – 12 В, 16 В, 19 В или 21 В. Уточните, какое напряжение требуется вашему устройству у производителя вашего устройства.
5. После выбора напряжения подключите кабель 5 с установленным совместимым адаптером / MagSafe кабелем ко входу для зарядки вашего устройства / ноутбука. Начнется зарядка.
6. После окончания зарядки вашего устройства – отключите его от разъема (2). Нажмите и держите кнопку питания (1) для выхода из режима DC OUT.

ВАЖНО: если вы перешли в режим DC OUT, но не собираетесь пользоваться выходом DC OUT, то длительным повторным нажатием на кнопку питания (1) выйдете из режима DC OUT. При активном режиме DC OUT запрещается подключать дополнительные устройства к USB и Type-C портам аккумулятора.

Примечания:
- Если напряжение на входе вашего ноутбука составляет 16.5 В, то допускается его зарядка от аккумулятора в режиме «16 В» при условии, что встроенный аккумулятор в ноутбуке заряжен минимум на 20%.
- Если напряжение на входе вашего ноутбука составляет 19.5 В, то допускается его зарядка от аккумулятора в режиме «20 В» при условии, что встроенный аккумулятор в ноутбуке заряжен минимум на 20%.
- В любых других случаях не допускается наличие разницы между требуемым устройством напряжением и выставленным напряжением на разъеме (2).
- Не подключайте к разъему (2) внешнее устройство, пока не выставите совместимое напряжение.
- Максимальная мощность выхода аккумулятора для зарядки ноутбуков составляет 98 Вт. Если оригинальный блок питания для вашего ноутбука обладает большей мощностью, то допускается зарядка вашего ноутбука только в случае, если:
  - Ноутбук выключен.
  - Ноутбук включен, но находится в режиме экономии энергии, отключена дискретная видеокарта (при её наличии) и яркость экрана снижена.

QUICK CHARGE И POWER DELIVERY

USB выход аккумулятора поддерживает технологию быстрой зарядки Quick Charge 3.0. При подключении к USB выходу аккумулятора устройства, поддерживающего технологию быстрой зарядки Quick Charge – USB порт автоматически перейдет в режим быстрой зарядки.

Type-C выход аккумулятора поддерживает стандарт Power Delivery. При подключении к Type-C выходу аккумулятора устройства, поддерживающего стандарт PD – Type-C порт автоматически перейдет в режим быстрой зарядки «Power Delivery».

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Включите аккумулятор, чтобы проверить уровень заряда. В процессе зарядки аккумулятора и зарядки персональных устройств от аккумулятора LED дисплей отображает состояние заряда.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Храните в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей. Храните устройство в недоступном для детей месте. Если предполагается длительное хранение устройства без использования – рекомендуется оставлять его заряженным на 50%.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

1. Внимательно изучите инструкцию, включая примечания, перед началом эксплуатации.
2. Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием в течение 20 часов. Новый аккумулятор требует 2-3 цикла полного заряда-разряда для достижения максимальной емкости.
3. Перед подзарядкой аккумулятора, убедитесь, что вы используете оригинальное зарядное устройство из комплекта.
4. Если устройство не используется в течение длительного времени, рекомендуется осуществлять полный цикл разряда-заряда один раз в месяц после проверки состояния аккумулятора.
5. После завершения использования аккумулятора всегда отсоединяйте внешние устройства от аккумулятора и выключайте его.
6. Стандартный ресурс аккумулятора составляет 500 циклов заряда-разряда. После превышения 500 циклов эффективная емкость аккумулятора может снижаться.
7. При использовании USB выходов, убедитесь, что вы используете стандартный кабель соответствующей спецификации. Если подключаемое к аккумулятору устройство заряжается с помощью кабеля отличного от micro-USB / mini-USB / Type-C и не является оригинальным кабелем, произведённым той же компанией, что и подключаемое устройство – перед подключением этого кабеля к аккумулятору убедитесь в его работоспособности с помощью зарядного устройства «USB-сеть» (в комплект не входит). Использование несоответствующего кабеля может привести к повреждению устройства.
8. При отключении кабеля и адаптеров никогда не тяните за шнур, держитесь за штекер.
9. Не храните и не заряжайте аккумулятор рядом с источниками тепла и легковоспламеняющимися предметами, при повышенной или пониженной температуре. Зарядка может производиться только под наблюдением взрослого. Рекомендуется использовать устройство при температуре от 5 до 35 °C. Использование аккумулятора при более низких или высоких температурах может привезти к повреждению изделия.
10. Не подвергайте аккумулятор ударам и механическим воздействиям. Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать устройство. Любые изменения в его конструкции влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. Если устройству требуется обслуживание, обратитесь в сервисный центр.
11. Аккумулятор следует защищать от сырости, дождя, пыли и грязи. Не допускайте попадания влаги в устройство, не погружайте его в жидкость.
12. Нельзя подвергать аккумулятор продолжительному воздействию прямых солнечных лучей (на приборной панели автомобиля, на подоконнике и т.д.).
13. Не кусайте и не облизывайте устройство, это может привести к повреждению или взрыву устройства. Данное устройство не должно использоваться маленькими детьми или лицами с ограниченными возможностями без наблюдения ответственного лица, гарантирующего безопасное использование устройства. Следите за маленькими детьми, чтобы они не играли с устройством.
14. Не вставляйте посторонние предметы в разъемы аккумулятора, не допускайте соприкосновения аккумулятора с металлическими предметами, это может вызвать замыкание контактов аккумулятора и привести к нарушению его работы
15. Используйте для очистки сухую мягкую безворсовую ткань. Запрещается использовать для этой цели какие-либо моющие или чистящие жидкости
16. Не заряжайте при помощи аккумулятора устройства, не предназначенные для зарядки от имеющихся разъемов в аккумуляторе. Всегда проверяйте спецификацию подключаемого устройства до подключения к аккумулятору и подключайте только в случае её соответствия параметрам разъема.
17. Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу устройства, никогда не накрывайте работающее устройство тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия

Не утилизируйте электрические устройства в неотсортированные городские отходы, используйте отдельные пункты сбора отходов. Обратитесь к местным органам власти за информацией, касающейся доступных систем сбора отходов. Если электронные устройства выбрасываются на городскую свалку, вредные вещества могут попасть в подземные воды и в пищевую цепь, нанося вред здоровью и благополучию.

RU

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства распространяются на изделия, приобретенные в РФ
2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию
3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а так же в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных
4. Производитель не несет ответственность за возможный вред изделия, прямо или косвенного нанесенный людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) и/или третьих лиц. Также, не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации

Изделие

Модель

Дата продажи

Серийный номер

Печать продавца

Настоящим утверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, в полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).
С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а)

ФИО Покупателя, подпись

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ – РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ – 6 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ – 12 МЕСЯЦЕВ
При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев. Дата производства товара определяется по серийному номеру товара, четвертая и пятая цифры серийного номера обозначают месяц производства, шестая и седьмая цифры серийного номера обозначают год производства, соответственно.Серийный номер нанесен на упаковку и устройство.

Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать по электронной почте: **support@rombica.ru**. Полный список адресов технических центров Производителя, уполномоченных осуществлять сервисное обслуживание, представлен на сайте: **www.rombica.ru**

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

№*	дата	код ремонта	сервис	мастер	клиент